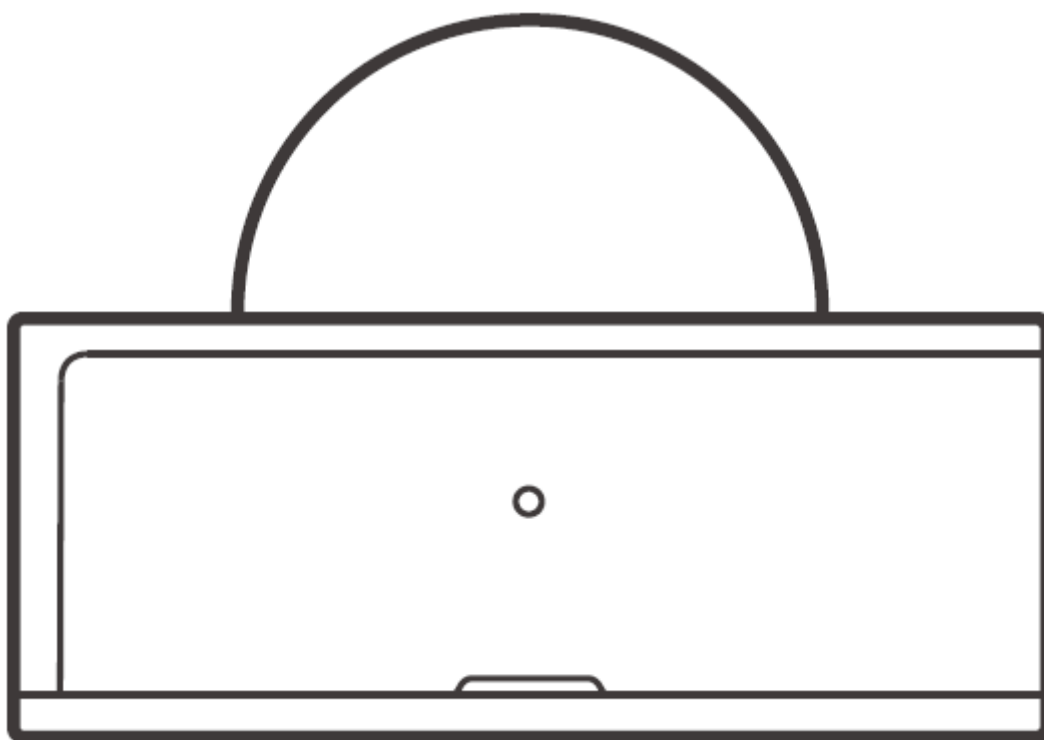




# **Sonoff PIR3-RF**

User Manual • Uživatelský manuál •  
Uživatelský manuál • Használati utasítás •  
Benutzerhandbuch

|                   |         |
|-------------------|---------|
| <b>English</b>    | 3 – 11  |
| <b>Čeština</b>    | 12 – 20 |
| <b>Slovenčina</b> | 21 – 29 |
| <b>Magyar</b>     | 30 – 38 |
| <b>Deutsch</b>    | 39 – 47 |

The product user guide contains product features, how to use, and the operating procedure. Read the user manual carefully to get the best experience and avoid unnecessary damage. Keep this manual for future reference. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

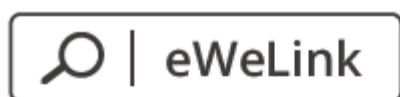
✉ [www.alza.co.uk/kontakt](http://www.alza.co.uk/kontakt)

☎ +44 (0)203 514 4411

*Importer* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

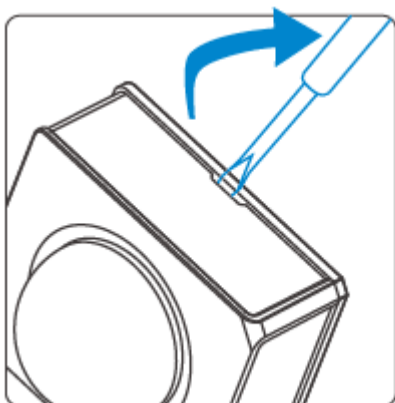
# Operation instruction

## 1. Download APP

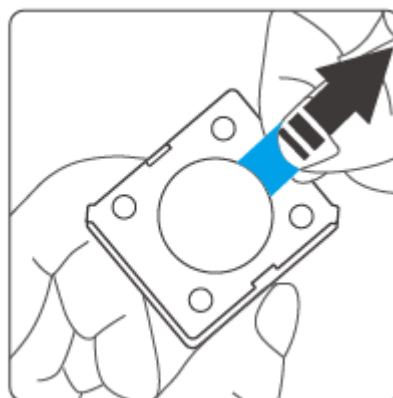


Android™ & iOS

## 2. Pull out the battery insulation sheet



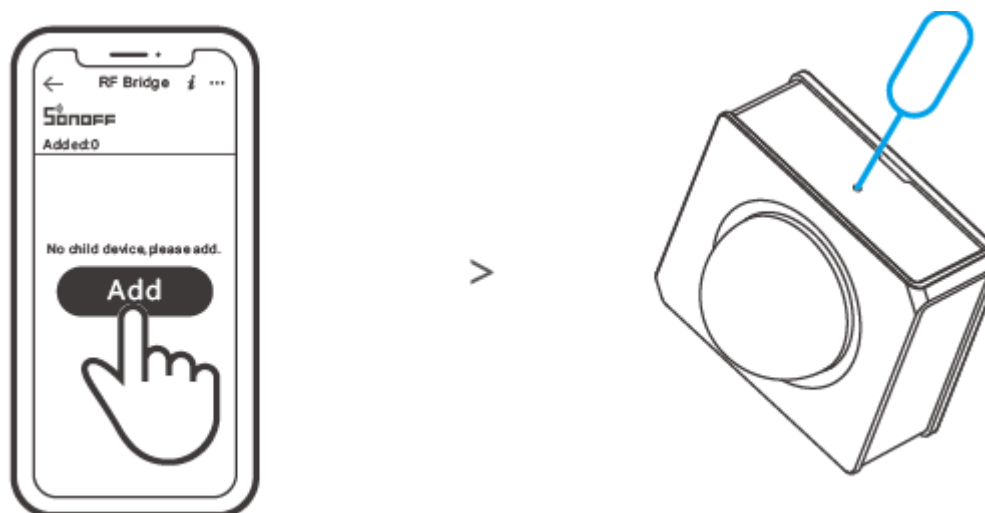
>



The device has the version with battery and without battery(Battery model: CR2450).

### 3. Add sub-devices

Connect the Bridge before adding the sub-device.

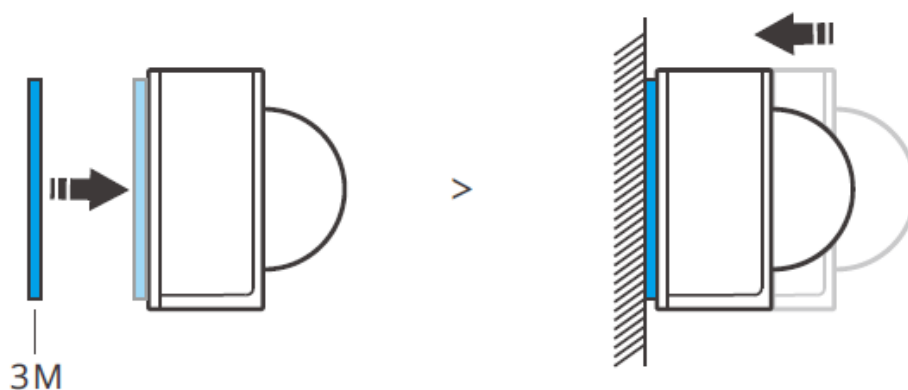


Launch eWeLink APP, select the Bridge to be paired, tap “Add „and select “Alarm”, and you will hear a “Beep „that indicates the Bridge enters the pairing mode, then short press the pairing button on the device (or make the device detect the movement) that the pairing is successful when the red LED keeps on for 1s and the Bridge makes a “Beep-Beep” sound.

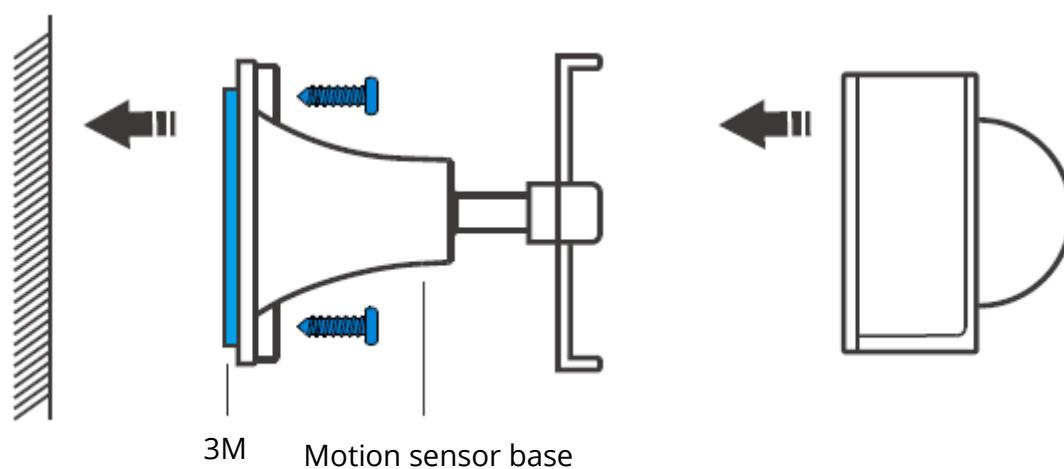
If the addition failed, move the sub-device closer to the Bridge and try again.

## Installation methods

### Method1:



### Method 2:



The motion sensor-base is not included, please purchase it separately.

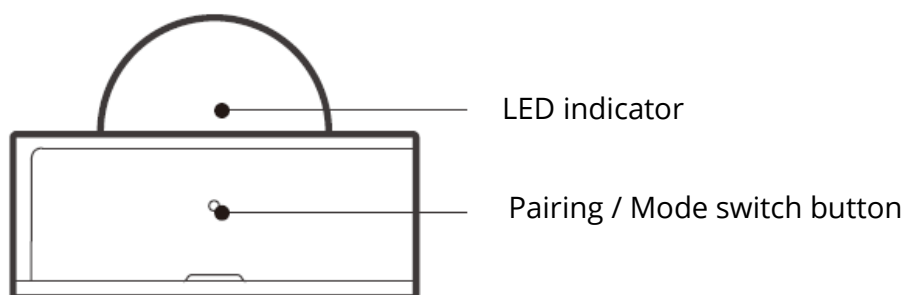
Do not install on the metal surface, otherwise it will affect the wireless communication distance.

The device weight is less than 1 kg. The installation height of less than 2 m is recommended.

## Specifications

|                     |                                        |
|---------------------|----------------------------------------|
| Model               | PIR3-RF                                |
| RF                  | 433.92MHz                              |
| Power supply        | 3V button cell (Battery model: CR2450) |
| Detection Distance  | ≤8m (Indoor space)                     |
| Detection angle     | 100°                                   |
| Working temperature | -10°C~40°C                             |
| Working humidity    | 10-90%RH (non-condensing)              |
| Material            | PC                                     |
| Dimension           | 40x35x28mm                             |

## Product Introduction



## LED indicator status instruction

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| LED indicator status         | Status instruction          |
| Red LED is stays on for 1s   | A movement is detected      |
| Red LED is stays on for 5s   | Switched to the "home" mode |
| Red LED flashes twice        | Low-battery notification    |
| Green LED is stays on for 5s | Switched to the "away" mode |

## Features

PIR3-RF is a 433MHz low-energy motion sensor that can detect the movement of objects in real time. Connect it with the Bridge and you can create a smart scene to trigger other devices.



Low energy



Movement detection



Alarm push notification



Share control (available for SONOFF 433MHz RF Bridge)



Smart scene

## Application Mode

The device has "home" and "away" mode. The "away" mode is set by the factory default.

In the "home" mode, long press the mode switching button for 5s until the LED indicator flashes red and holds 5s, this indicates the device enters the "home" mode.

In the "home" mode, long press the mode switching button for 5s until the LED indicator flashes green and holds 5s, this indicates the device enters the "away" mode.

"Away" mode: Trigger a message and push to app once every 5s.

"Home" mode: trigger and push a message once when no any movement is detected for 60s.

## Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

**The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:**

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

# EU Declaration of Conformity

## Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prague 7

CIN: 27082440

## Subject of the declaration:

Title: Sensor

Model / Type: PIR3 RF

**The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):**

Directive No. (EU) 2014/53/EU

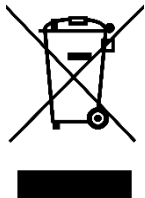
Directive No. (EU) 2011/65/EU as amended 2015/863/EU

Prague



## WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Uživatelská příručka k výrobku obsahuje funkce výrobku, návod k použití a postup obsluhy. Přečtěte si pozorně uživatelskou příručku, abyste získali co nejlepší zkušenosti a předešli zbytečným škodám. Tento návod si uschovejte pro budoucí použití. Máte-li jakékoli dotazy nebo připomínky k zařízení, obraťte se na zákaznickou linku.



[www.alza.cz/kontakt](http://www.alza.cz/kontakt)



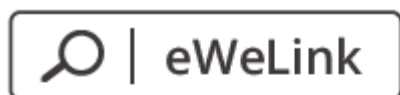
+420 255 340 111

*Dovozce*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

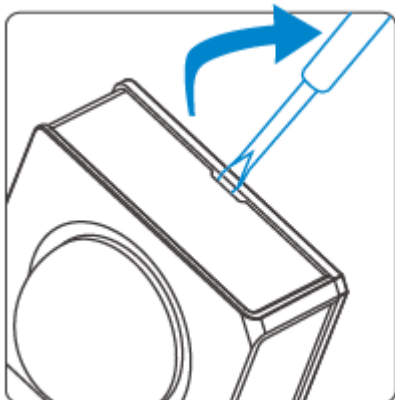
# Návod k obsluze

## 1. Stažení aplikace

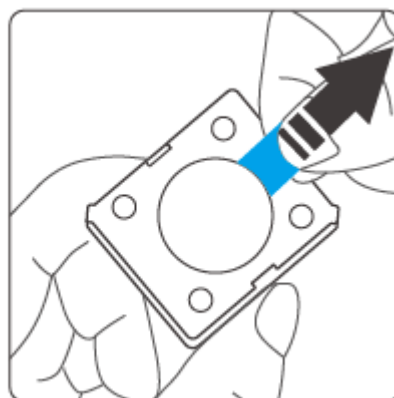


Android™ & iOS

## 2. Vytáhněte izolační fólii baterie



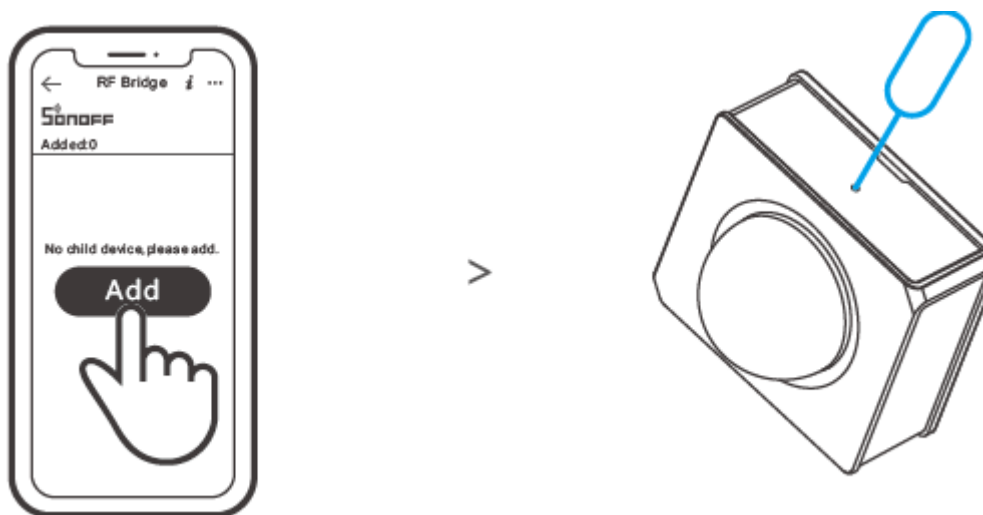
>



Přístroj má verzi s baterií a bez baterie (model baterie: CR2450).

### 3. Přidání dílčích zařízení

Před přidáním dílčího zařízení připojte Bridge.

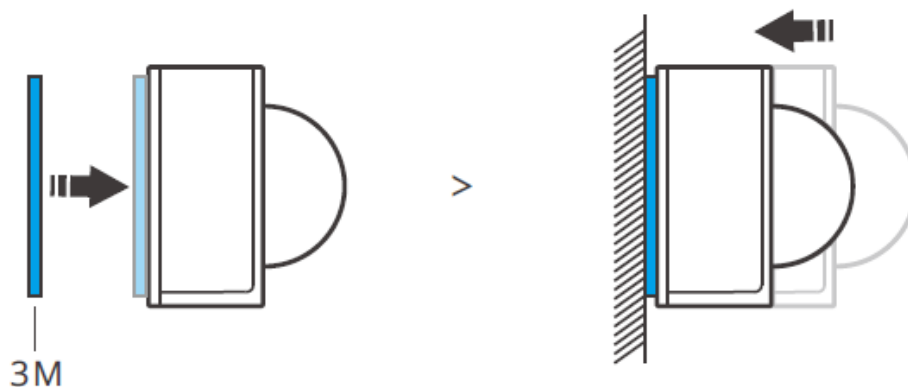


Spusťte aplikaci eWeLink, vyberte Bridge, který chcete spárovat, klepněte na "Přidat" ("Add") a vyberte "Alarm" a uslyšíte "pípnutá", které indikuje, že Bridge vstoupí do režimu párování, poté krátce stiskněte párovací tlačítko na zařízení (nebo zařízení detekuje pohyb), že párování je úspěšné, když červená LED dioda svítí po dobu 1 s a Bridge vydá zvuk "Píp-píp".

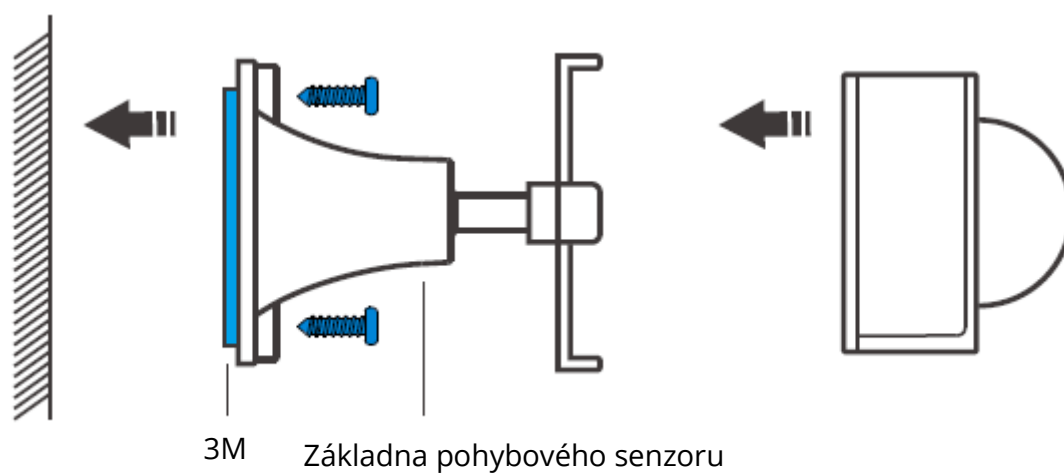
Pokud se přidání nezdařilo, přesuňte dílčí zařízení blíže k Bridge a zkuste to znovu.

## Způsoby instalace

### Metoda 1:



### Metoda 2:

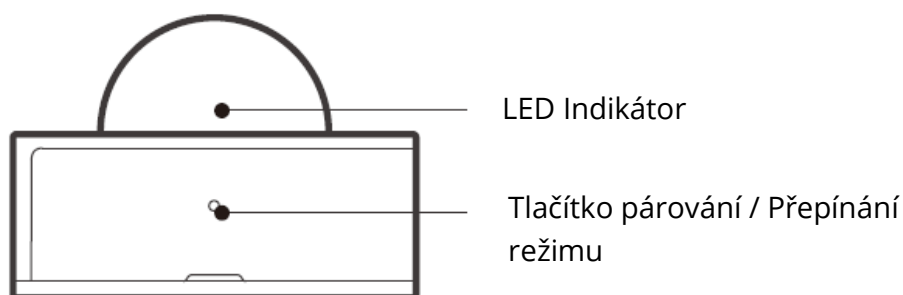


Podstavec se snímačem pohybu není součástí dodávky, zakupte jej prosím samostatně.  
Neinstalujte na kovový povrch, jinak by to ovlivnilo vzdálenost bezdrátové komunikace.  
Hmotnost zařízení je menší než 1 kg. Doporučená výška instalace je menší než 2 m.

## Specifikace

|                     |                                                |
|---------------------|------------------------------------------------|
| Model               | PIR3-RF                                        |
| RF                  | 433,92 MHz                                     |
| Napájení            | Knoflíková baterie 3 V (model baterie: CR2450) |
| Detekční vzdálenost | ≤8m (vnitřní prostor)                          |
| Detekční úhel       | 100°                                           |
| Provozní teplota    | -10°C~40°C                                     |
| Provozní vlhkost    | 10-90%RH (nekondenzující)                      |
| Materiál            | PC                                             |
| Rozměr              | 40x35x28 mm                                    |

## Představení produktu



## Pokyny ke stavu LED indikátoru

| Stav LED indikátoru                 | Stavový pokyn                     |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Červená LED dioda svítí po dobu 1 s | Je detekován pohyb                |
| Červená LED dioda svítí po dobu 5 s | Přepnutí do režimu "home" (doma)  |
| Červená LED dvakrát blikne          | Upozornění na nízký stav baterie  |
| Zelená LED dioda svítí po dobu 5 s  | Přepnutí do režimu "away" (venku) |

## Funkce

PIR3-RF je 433MHz nízkoenergetický senzor pohybu, který dokáže detekovat pohyb objektů v reálném čase. Připojte jej k Bridge a můžete vytvořit inteligentní scénu, která spustí další zařízení.



Nízká energie



Detekce pohybu



Oznámení alarmu



Ovládání sdílení (k dispozici pro SONOFF 433MHz RF Bridge)



Chytrá scéna

## Režim aplikace

Zařízení má režim "doma" a "venku". Režim "venku" je nastaven z výroby.

V režimu "domů" dlouze stiskněte tlačítko přepínání režimů po dobu 5 s, dokud LED indikátor nezačne blikat červeně, a podržte jej 5 s, což znamená, že zařízení přejde do režimu "domů".

V režimu "doma" dlouze stiskněte tlačítko přepínání režimů na 5 s, dokud LED indikátor nezačne blikat zeleně, a podržte jej 5 s. To znamená, že zařízení přejde do režimu "venku".

Režim "venku": zobrazí zprávu a upozornění jednou za 5 s v aplikaci.

Režim "doma": zobrazí zprávu a upozornění, když není detekován žádný pohyb po dobu 60s.

## Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

**Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:**

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

## EU prohlášení o shodě

### Identifikační údaje zplnomocněného zástupce výrobce/dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Sídlo společnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7.

IČO: 27082440

### Předmět prohlášení:

Název: Senzor

Model / typ: PIR3 RF

**Výše uvedený výrobek byl testován v souladu s normou (normami) použitou (použitými) k prokázání shody se základními požadavky stanovenými ve směrnici (směrnících):**

Směrnice č. (EU) 2014/53/EU

Směrnice č. (EU) 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha



## WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19 / EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Používateľská príručka k výrobku obsahuje funkcie výrobku, spôsob používania a postup obsluhy. Pozorne si prečítajte používateľskú príručku, aby ste získali čo najlepšie skúsenosti a predišli zbytočným škodám. Túto príručku si uschovajte pre budúce použitie. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky týkajúce sa zariadenia, obráťte sa na zákaznícku linku.



[www.alza.sk/kontakt](http://www.alza.sk/kontakt)



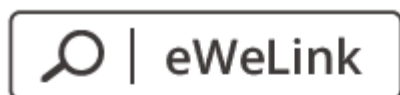
+421 257 101 800

*Dovozca*

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

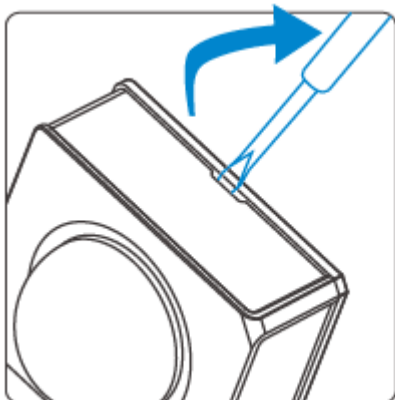
# Návod na obsluhu

## 1. Stiahnutie aplikácie

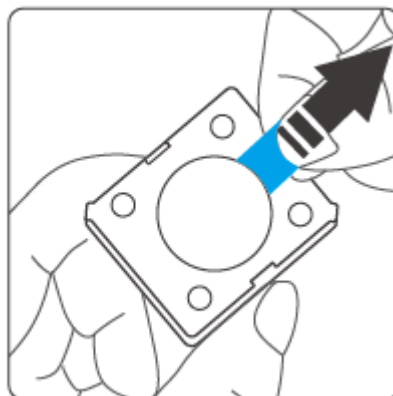


Android™ & iOS

## 2. Vytiahnite izolačnú fóliu batérie



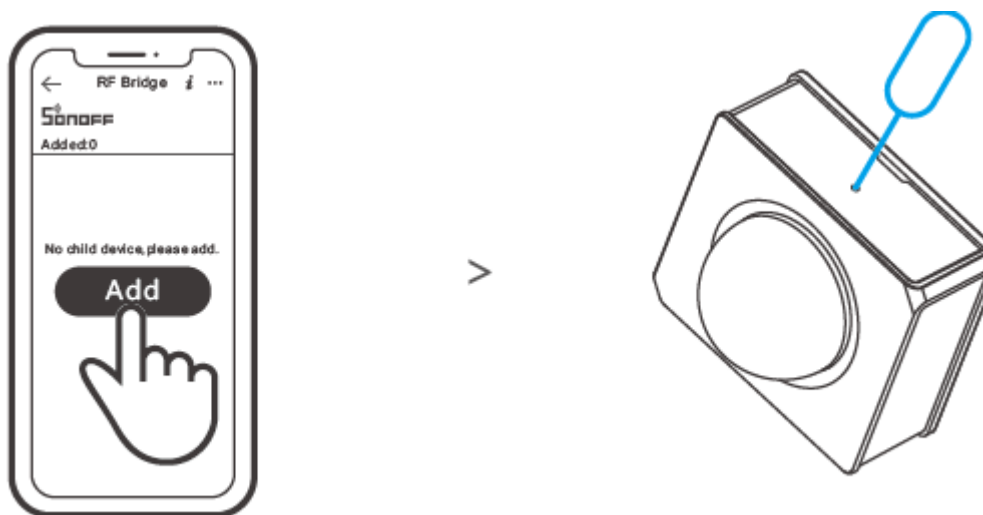
>



Prístroj má verziu s batériou a bez batérie (model batérie: CR2450).

### 3. Pridanie čiastkových zariadení

Pred pridaním čiastkového zariadenia pripojte Bridge.

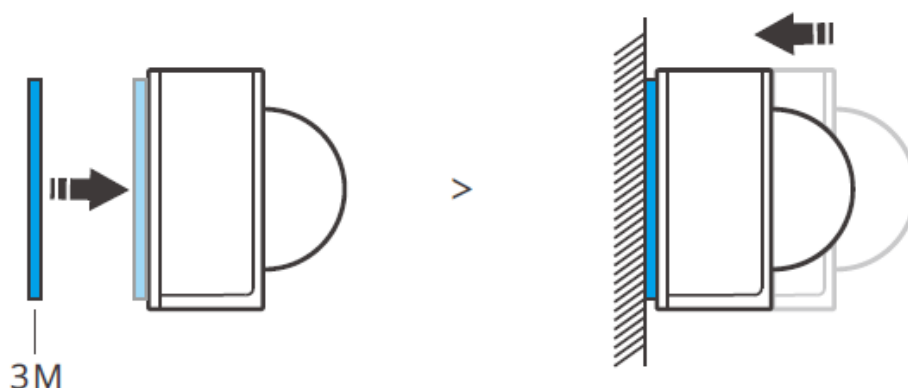


Spustíte aplikáciu eWeLink, vyberte Bridge, ktorý chcete spárovať, kliknite na „Pridať“ („Add“) a vyberte „Alarm“ a budete počuť „pípnutá“, ktoré indikuje, že Bridge vstúpi do režimu párovania, potom krátko stlačte párovacie tlačidlo na zariadení (alebo zariadenie deteguje pohyb), že párovanie je úspešné, keď červená LED dióda svieti po dobu 1 s a Bridge vydá zvuk „Píp-píp“.

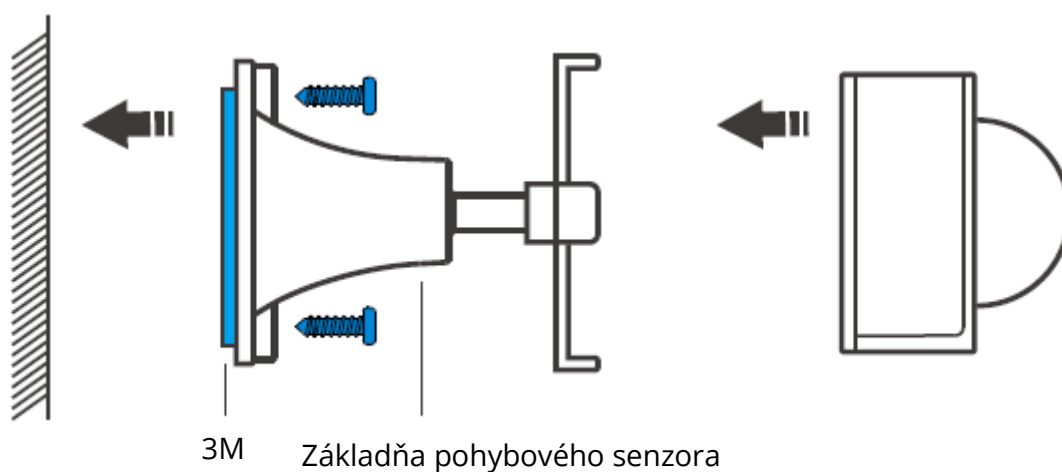
Ak sa pridanie nepodarilo, presuňte čiastkové zariadenie bližšie k Bridge a skúste to znova.

## Spôsoby inštalácie

### Metóda 1:



### Metóda 2:

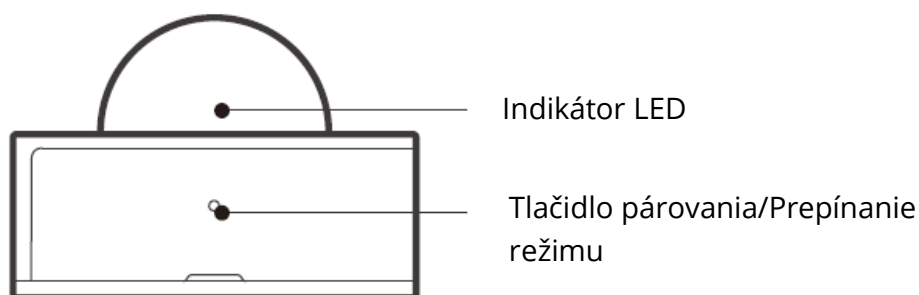


Podstavec so snímačom pohybu nie je súčasťou dodávky, zakúpte ho prosím samostatne. Neinštalujte na kovový povrch, inak by to ovplyvnilo vzdialenosť bezdrôtovej komunikácie. Hmotnosť zariadenia je menšia ako 1 kg. Odporúčaná výška inštalácie je menšia ako 2 m.

## Špecifikácia

|                      |                                              |
|----------------------|----------------------------------------------|
| Model                | PIR3-RF                                      |
| RF                   | 433,92 MHz                                   |
| Napájanie            | 3V gombíková batéria (model batérie: CR2450) |
| Vzdialenosť detekcie | ≤ 8 m (vnútorný priestor)                    |
| Detekčný uhol        | 100°                                         |
| Prevádzková teplota  | -10°C ~ 40°C                                 |
| Prevádzková vlhkosť  | 10-90 %RH (bez kondenzácie)                  |
| Materiál             | PC                                           |
| Rozmer               | 40 × 35 × 28 mm                              |

## Predstavenie produktu



## Pokyn k stavu LED indikátora

|                              |                                    |
|------------------------------|------------------------------------|
| Stav indikátora LED          | Stavový pokyn                      |
| Červená LED dióda svieti 1 s | Zistí sa pohyb                     |
| Červená LED dióda svieti 5 s | Prepnutie do režimu „home”         |
| Červená LED dvakrát zabliká  | Upozornenie na nízky stav batérie  |
| Zelená LED dióda svieti 5 s  | Prepnutie do režimu „away” (vonku) |

## Funkcie

PIR3-RF je 433 MHz nízkoenergetický senzor pohybu, ktorý dokáže detegovať pohyb objektov v reálnom čase. Pripojte ho k Bridge a môžete vytvoriť inteligentnú scénu, ktorá spustí ďalšie zariadenia.



Nízka energia



Detekcia pohybu



Oznámenie alarmu



Ovládanie zdieľania (dostupné pre SONOFF 433MHz RF Bridge)



Inteligentná scéna

## Režim aplikácie

Zariadenie má režim „doma“ a „vonku“. Režim „vonku“ je nastavený z výroby.

V režime „domov“ dlho stlačte tlačidlo prepínania režimov po dobu 5 s, kým LED indikátor nezačne blikať červeno, a podržte ho 5 s, čo znamená, že zariadenie prejde do režimu „domov“.

V režime „doma“ dlho stlačte tlačidlo prepínania režimov na 5 s, kým LED indikátor nezačne blikať zeleno, a podržte ho 5 s. To znamená, že zariadenie prejde do režimu „vonku“.

Režim „vonku“: zobrazí správu a upozornenie raz za 5 s v aplikácii.

Režim „doma“: zobrazí správu a upozornenie, keď nie je detekovaný žiadny pohyb po dobu 60s.

## Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.sk sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iného servisu v záručnej dobe sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je nutné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

**Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno reklamáciu uznať, sa považujú nasledujúce skutočnosti:**

- Používanie výrobku na iný účel, než na ktorý je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov pre údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (napr. batérií atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické pole, vniknutie kvapaliny, vniknutie predmetu, prepätie v sieti, elektrostatický výboj (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, napr. použité zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie za účelom zmeny alebo rozšírenia funkcií výrobku oproti zakúpenej konštrukcii alebo použitie neoriginálnych súčastí.

# EÚ prehlásenie o zhode

## Identifikačné údaje splnomocneného zástupcu výrobcu/dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Sídlo spoločnosti: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 27082440

## Predmet prehlásenia:

Názov: Senzor

Model/typ: PIR3 RF

**Vyššie uvedený výrobok bol testovaný v súlade s normou (normami) použitou (použitými) na preukázanie zhody so základnými požiadavkami stanovenými v smernici (smerniciach):**

Smernica č. (EÚ) 2014/53/EÚ

Smernica č. (EÚ) 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha



## WEEE

Tento výrobok nesmie byť likvidovaný ako bežný domový odpad v súlade so smernicou EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE - 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený na miesto nákupu alebo odovzdaný na verejné zberné miesto recyklovateľného odpadu. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu tohto výrobku, pomôžete predísť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi



A termék felhasználói kézikönyve tartalmazza a termék jellemzőit, a helyes használat módját és az üzemeltetési eljárást. Olvassa el figyelmesen a felhasználói kézikönyvet a legjobb felhasználói élmény és a felesleges károk elkerülése érdekében. Tartsa meg ezt a kézikönyvet a későbbi használatra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálatunkhoz.

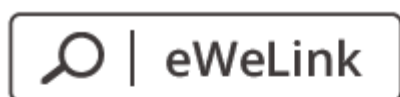
✉ [www.alza.hu/kapcsolat](http://www.alza.hu/kapcsolat)

☎ +36-1-701-1111

*Importőr* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

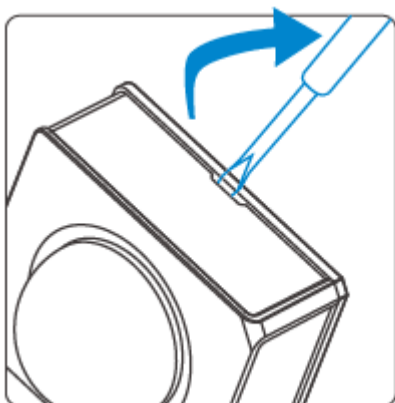
# Működési utasítás

## 1. APP letöltése

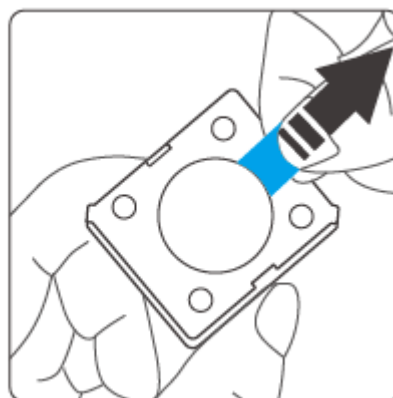


Android™ & iOS

## 2. Húzza ki az akkumulátor szigetelőlemezét



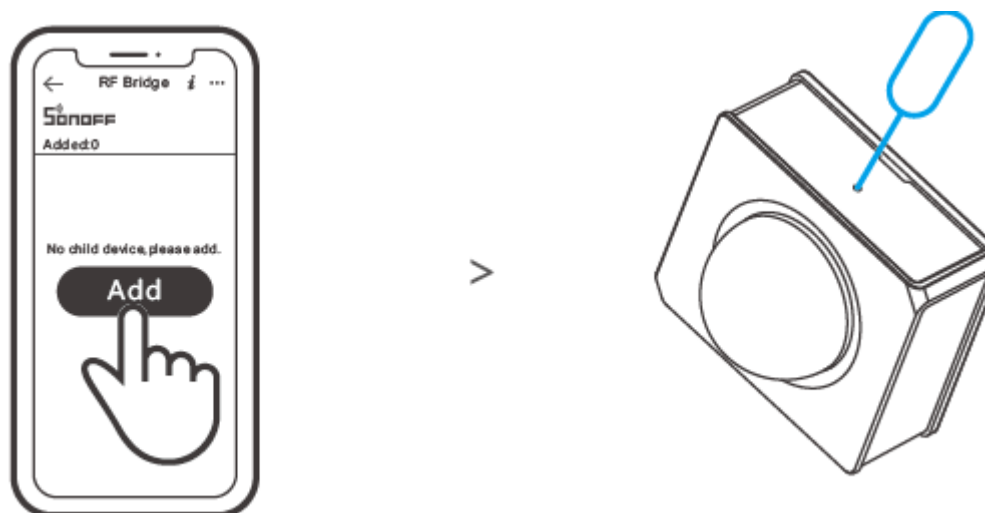
>



A készülék akkumulátorral és akkumulátor nélkül is kapható (akkumulátor modell: CR2450).

### 3. Aleszközök hozzáadása

Csatlakoztassa a Bridge-et, mielőtt hozzáadná az aleszközt.

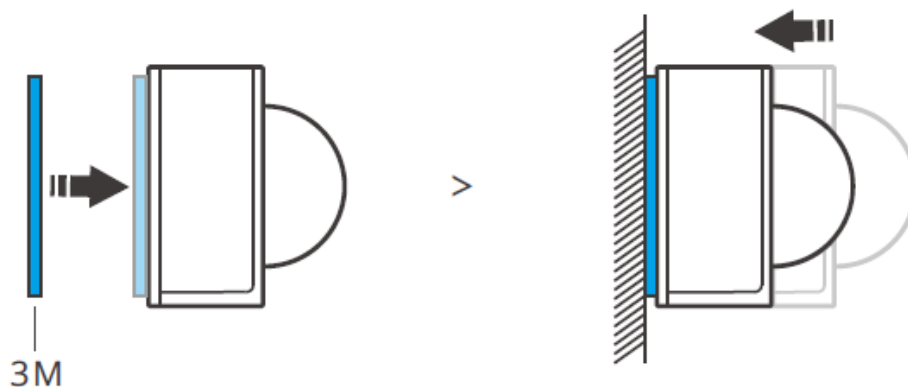


Indítsa el az eWeLink APP-ot, válassza ki a párosítandó Bridge-et, koppintson az "Add"-ra és válassza ki az "Alarm" lehetőséget, és hallani fog egy sípoló hangot, amely jelzi, hogy a Bridge belép a párosítási módba, majd nyomja meg röviden a párosítás gombot a készüléken (vagy a készülékkel érzékeltesse a mozgást). A párosítás sikeres, ha a piros LED 1 mp.-ig világít, és a Bridge sípoló hangot ad ki.

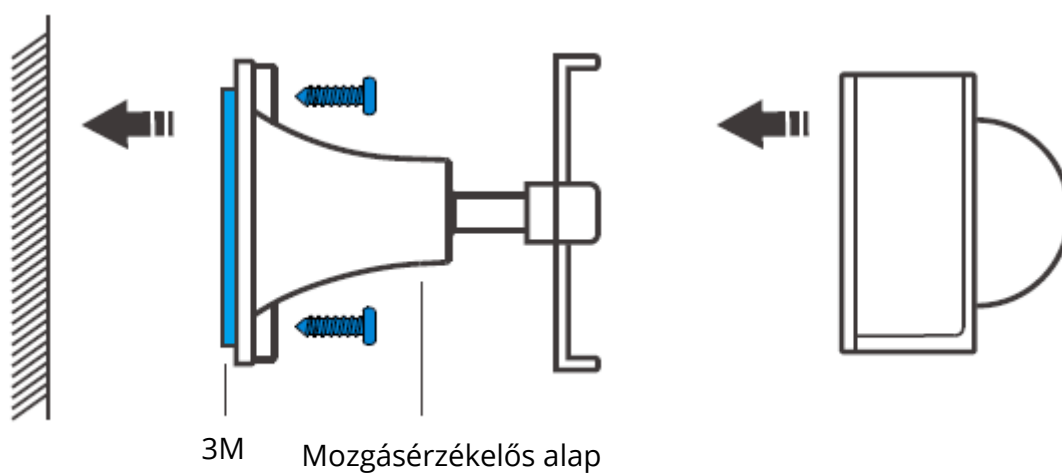
Ha a hozzáadás sikertelen, helyezze közelebb az aleszközt a Bridge-hez, és próbálja meg újra.

## Telepítési módszerek

### 1. módszer:



### 2. módszer:



A mozgásérzékelő-alap nem tartozék, kérjük, külön vásárolja meg.

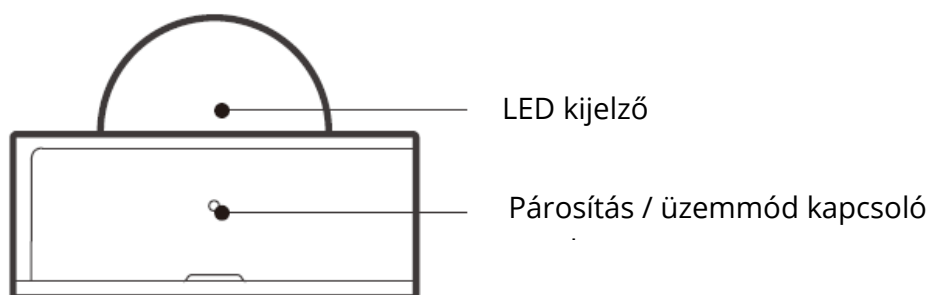
Ne telepítse fémfelületre, különben az befolyásolja a vezeték nélküli kommunikációs távolságot.

A készülék súlya kevesebb mint 1 kg. Ajánlott a 2 m-nél alacsonyabb telepítési magasság.

## Műszaki adatok

|                     |                                            |
|---------------------|--------------------------------------------|
| Modell              | PIR3-RF                                    |
| RF                  | 433.92MHz                                  |
| Tápegység           | 3V-os gomelem (akkumulátor modell: CR2450) |
| Érzékelési távolság | ≤8m (beltéri helyiség)                     |
| Érzékelési szög     | 100°                                       |
| Munkahőmérséklet    | -10°C~40°C                                 |
| Munkapáratartalom   | 10-90% RH (nem kondenzáló)                 |
| Anyag               | PC                                         |
| Dimenzió            | 40x35x28mm                                 |

## Termék bemutatása



## LED-kijelző állapot utasítás

| LED kijelző állapota              | Állapot utasítás                              |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------|
| A piros LED 1 másodpercig világít | Mozgást észlelt                               |
| A piros LED 5 másodpercig világít | Átváltott a "home" (otthon) üzemmódra         |
| A piros LED kétszer villog        | Alacsony töltöttségi szintről szóló értesítés |
| A zöld LED 5 másodpercig világít  | Átváltott "away" (távol) üzemmódba            |

## Jellemzők

A PIR3-RF egy 433 MHz-es, alacsony energiafogyasztású mozgásérzékelő, amely valós időben érzékeli a tárgyak mozgását. Csatlakoztassa a Bridge-hez, és "Smart Scene"-t hozhat létre más eszközök indításához.



Alacsony energiafogyasztás



Mozgásérzékelés



Riasztás értesítő



Megosztásvezérlés (a SONOFF 433MHz-es RF Bridge-hez elérhető)



Smart scene

## Alkalmazás

A készülék rendelkezik "otthoni" és "távoli" üzemmóddal. A "távol" üzemmód a gyári alapértelmezés szerint van beállítva.

Az "otthon" üzemmódban nyomja meg hosszan az üzemmódváltó gombot 5 másodpercig, amíg a LED-kijelző pirosan villog, és tartsa 5 másodpercig. Ez jelzi, hogy a készülék belépett az "otthon" üzemmódba.

Az "otthon" üzemmódban nyomja meg hosszan az üzemmódváltó gombot 5 másodpercig, amíg a LED-kijelző zölden villog, és tartsa lenyomva 5 másodpercig. Ez jelzi, hogy a készülék "távol" üzemmódba lép.

"Távol"-mód: 5 másodpercenként egyszer üzenetet indít az alkalmazásba.

"Otthon" üzemmód: egyszeri üzenet küldése, ha 60 másodpercig nem észlel mozgást.

## Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

**Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:**

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülés (pl. szállítás során, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb.).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

# EU-megfelelőségi nyilatkozat

## A gyártó/importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Importőr: Alza.cz a.s.

Bejegyzett székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7

CIN: 27082440

## A nyilatkozat tárgya:

Cím:

Modell / típus: PIR3 RF

**A fenti terméket az irányelv(ek)ben meghatározott alapvető követelményeknek való megfelelés igazolásához használt szabvány(ok)nak megfelelően vizsgálták:**

(EU) 2014/53/EU irányelv

(EU) 2011/65/EU irányelv, a 2015/863/EU módosítással

Prága



## WEEE

Ez a termék nem ártalmatlanítható normál háztartási hulladékként az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ [www.alza.de/kontakt](http://www.alza.de/kontakt)

☎ 0800 181 45 44

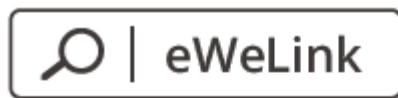
✉ [www.alza.at/kontakt](http://www.alza.at/kontakt)

☎ +43 720 815 999

*Lieferant* Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, [www.alza.cz](http://www.alza.cz)

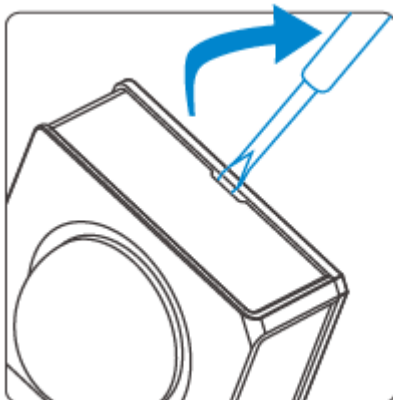
# Betriebsanleitung

## 1. APP herunterladen

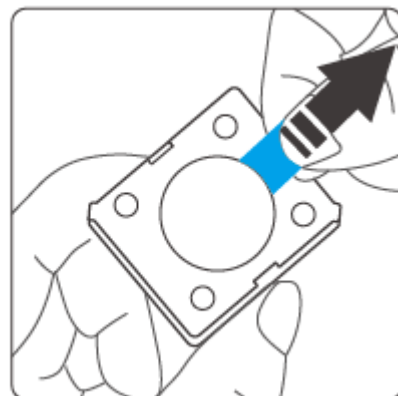


Android™ & iOS

## 2. Ziehen Sie die Isolierfolie der Batterie heraus



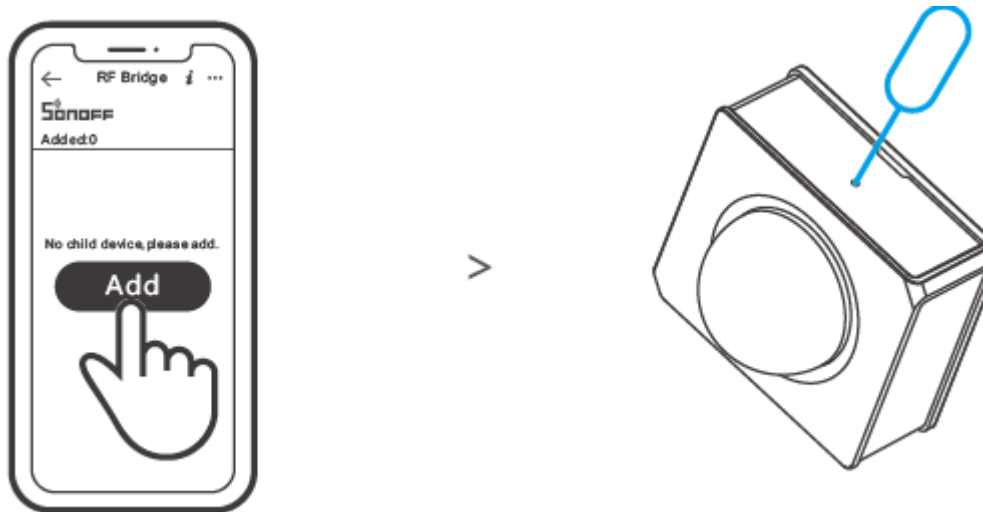
>



Das Gerät hat die Version mit Batterie und ohne Batterie (Batteriemodell: CR2450).

### 3. Hinzufügen von Untergeräten

Schließen Sie die Brücke an, bevor Sie das Untergerät hinzufügen.

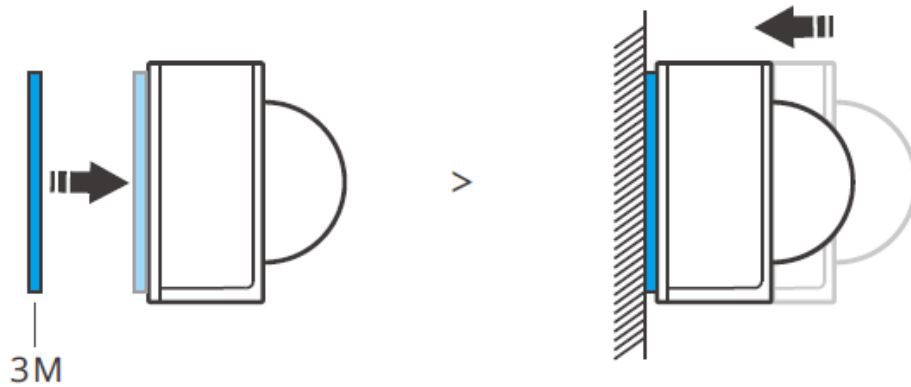


Starten Sie die eWeLink APP, wählen Sie die zu koppelnde Brücke aus, tippen Sie auf "Hinzufügen" und wählen Sie "Alarm". Sie werden einen "Piepton" hören, der anzeigt, dass die Brücke in den Kopplungsmodus eintritt, dann drücken Sie kurz die Kopplungstaste auf dem Gerät (oder lassen Sie das Gerät die Bewegung erkennen), dass die Kopplung erfolgreich ist, wenn die rote LED 1s lang leuchtet und die Brücke einen "Piep-Piep"-Ton macht.

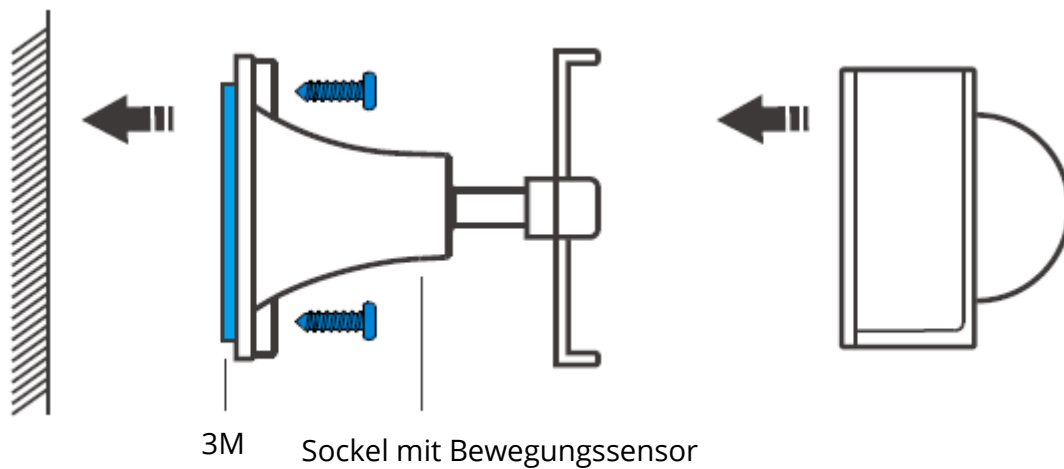
Wenn die Hinzufügung fehlgeschlagen ist, bringen Sie das Untergerät näher an die Brücke und versuchen Sie es erneut.

# Installationsmethoden

## Methode 1:



## Methode 2:



Der Bewegungssensor-Sockel ist nicht enthalten, bitte kaufen Sie ihn separat.

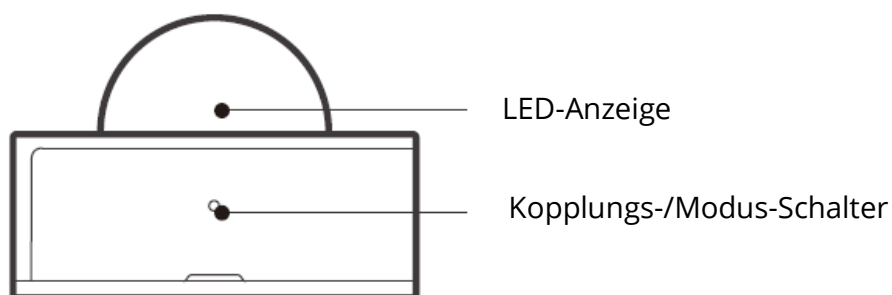
Installieren Sie das Gerät nicht auf einer Metalloberfläche, da sonst die Reichweite der drahtlosen Kommunikation beeinträchtigt wird.

Das Gewicht des Geräts beträgt weniger als 1 kg. Es wird eine Installationshöhe von weniger als 2 m empfohlen.

## Spezifikationen

|                     |                                        |
|---------------------|----------------------------------------|
| Modell              | PIR3-RF                                |
| RF                  | 433,92MHz                              |
| Stromversorgung     | 3V-Knopfzelle (Batteriemodell: CR2450) |
| Erkennungsabstand   | ≤8m (Innenbereich)                     |
| Erfassungswinkel    | 100°                                   |
| Arbeitstemperatur   | -10°C~40°C                             |
| Arbeitsfeuchtigkeit | 10-90%RH (nicht kondensierend)         |
| Material            | PC                                     |
| Dimension           | 40x35x28mm                             |

## Produkt-Einführung



## LED-Anzeige Status-Anweisung

|                            |                                              |
|----------------------------|----------------------------------------------|
| Status der LED-Anzeige     | Status-Anweisung                             |
| Rote LED leuchtet für 1s   | Eine Bewegung wird erkannt                   |
| Rote LED leuchtet für 5s   | In den "Home"-Modus geschaltet               |
| Rote LED blinkt zweimal    | Benachrichtigung bei niedrigem Batteriestand |
| Grüne LED leuchtet 5s lang | In den "Away"-Modus geschaltet               |

## Eigenschaften

Der PIR3-RF ist ein energiesparender 433MHz-Bewegungssensor, der die Bewegung von Objekten in Echtzeit erkennen kann. Verbinden Sie ihn mit der Bridge und Sie können eine intelligente Szene erstellen, um andere Geräte auszulösen.



Niedrige Energie



Erkennung von Bewegungen



Alarm-Push-Benachrichtigung



Freigabekontrolle (verfügbar für SONOFF 433MHz RF Bridge)



Intelligente Szene

## Anwendungsmodus

Das Gerät verfügt über einen "Home"- und einen "Away"-Modus. Der "Away"-Modus ist werksseitig eingestellt.

Drücken Sie im "Home"-Modus die Taste zum Umschalten des Modus 5 Sekunden lang, bis die LED-Anzeige rot blinkt, und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt; dies zeigt an, dass das Gerät in den "Home"-Modus wechselt.

Drücken Sie im "Home"-Modus die Taste zum Umschalten des Modus 5 Sekunden lang, bis die LED-Anzeige grün blinkt, und halten Sie sie 5 Sekunden lang gedrückt; dies zeigt an, dass das Gerät in den "Away"-Modus wechselt.

Modus "Abwesend": Auslösen einer Nachricht und Push an die App alle 5 Sekunden.

"Home"-Modus: Auslösen und einmaliges Senden einer Nachricht, wenn 60 Sekunden lang keine Bewegung festgestellt wird.

# Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Verkäufer des Produkts, Sie müssen den ursprünglichen Kaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

**Die folgenden Punkte gelten als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann:**

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den es bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch eine Naturkatastrophe, das Eingreifen einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z.B. beim Transport, bei der Reinigung durch unsachgemäße Mittel usw.).
- Natürliche Abnutzung und Alterung von Verbrauchsgütern oder Bauteilen während des Gebrauchs (z. B. Batterien usw.).
- Einwirkung schädlicher äußerer Einflüsse, wie z. B. Sonnenlicht und andere Strahlungen oder elektromagnetische Felder, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie z. B. gebrauchte Netzteile usw.
- Wenn jemand Veränderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zum gekauften Design zu verändern oder zu erweitern, oder wenn er nicht originale Komponenten verwendet hat.

# EU-Konformitätserklärung

## **Angaben zur Identifizierung des bevollmächtigten Vertreters des Herstellers/Importeurs:**

Importeur: Alza.cz a.s.

Eingetragener Sitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7

ID-Nummer: 27082440

## **Gegenstand der Erklärung:**

Titel: Sensor

Modell / Typ: PIR3 RF

**Das oben genannte Produkt wurde nach der/den Norm(en) geprüft, die zum Nachweis der Einhaltung der in der/den Richtlinie(n) festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurde(n):**

Richtlinie Nr. (EU) 2014/53/EU

Richtlinie Nr. (EU) 2011/65/EU in der Fassung 2015/863/EU

Prag



## WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

